

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                             |                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                   |                                       |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---|---|---|----|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|
| <b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b><br><b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b><br><b>Instructions de serrage pour culasse</b><br><b>Prescripciones de apriete para culatas</b>                                                                                                                                      |                                             | <b>773.990</b><br>passend für / suitable for<br>adaptable à / adaptable a<br><b>Fiat</b>                                                                                                                                                | <br>Das Original |                                       |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| Schraubenkopf / Head shape<br>Tête de vis / Cabeza de tornillo                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             | Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete                                                                                                                                                                 |                                                                                                   |                                       |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
|  <p>760.510<br/>M 12x1,25x134</p>                                                                                                                                                                                                                |                                             | <table border="1"> <tr> <td>8</td> <td>6</td> <td>2</td> <td>5</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>3</td> <td>1</td> <td>4</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>14</td> <td>12</td> <td>11</td> <td>13</td> <td>15</td> </tr> </table> |                                                                                                   | 8                                     | 6 | 2 | 5 | 10 | 7 | 3 | 1 | 4 | 9 | 14 | 12 | 11 | 13 | 15 |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6                                           | 2                                                                                                                                                                                                                                       | 5                                                                                                 | 10                                    |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3                                           | 1                                                                                                                                                                                                                                       | 4                                                                                                 | 9                                     |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 12                                          | 11                                                                                                                                                                                                                                      | 13                                                                                                | 15                                    |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| Anziehen/<br>Tightening/<br>Serrage/<br>Apriete                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                             | M 12<br>50 Nm<br>100 Nm<br>90°<br>90°                                                                                                                                                                                                   | M 8<br>30 Nm                                                                                      |                                       |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                   |                                       |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| ✱                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | neue Zylinderkopf-schrauben verwenden       | use new cylinder head bolts                                                                                                                                                                                                             | utiliser des vis neuves                                                                           | emplar tornillos nuevos               |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| ★                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Warmlauf (80°C)                             | warm up time (80°C)                                                                                                                                                                                                                     | chauffage (80°C)                                                                                  | calentamiento (80°C)                  |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| ☐                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt                                                                                                                                                                                                            | deserrer et serrer vis par vis                                                                    | aflojar y apretar tornillo a tornillo |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| ●                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Setzzeit                                    | relaxation time                                                                                                                                                                                                                         | durée de tassement                                                                                | tiempo de espera                      |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| ➤                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Drehwinkel                                  | torque angle                                                                                                                                                                                                                            | angle de serrage                                                                                  | ángulo de giro                        |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| <b>Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor</b><br>Ø: 83 mm; $\frac{1}{4}$ : 1,85 mm<br>Mot: AR 33601, AR 67501<br>146.B2.000, 146.D7.000, 149.A1.000,<br>149.B1.000, 149.B3.000, 149.B4.000,<br>149.B4.046, 160.A6.000, 160.A6.046,<br>160.A7.000, 160.B6.046, 160.D1.000,<br>176.A3.000, 176.A5.000, 176.B3.000, |                                             |                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                   |                                       |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |
| ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2<br>72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             | <b>*773.990*</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                   |                                       |   |   |   |    |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |